

XX.Y®
your style your sound



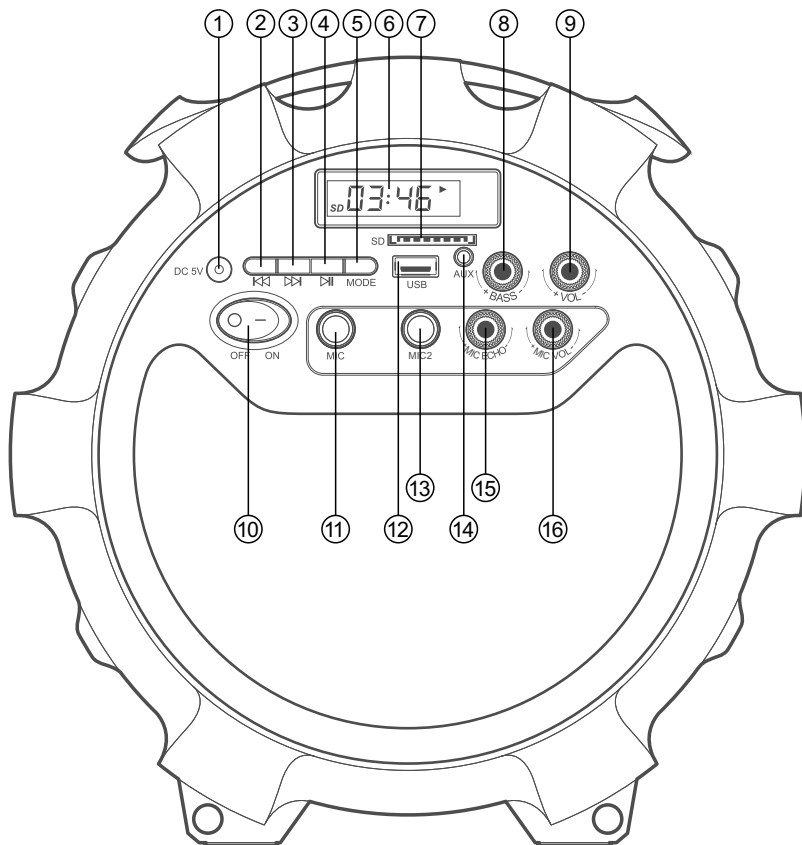
Instrukcja obsługi

PRZENOŚNY SYSTEM AUDIO

S28

Należy zapoznać się z treścią instrukcji obsługi i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

SCHEMAT BUDOWY



1. GNIAZDO ZASILANIA DC 5V
2. PRZYCISK SZYBKIEGO PRZEWIJANIA DO TYŁU/POPZEDNI UTWÓR
3. PRZYCISK SZYBKIEGO PRZEWIJANIA DO PRZODU/NASTĘPNY UTWÓR
4. PRZYCISK ODTWARZANIA/PAUZY
5. PRZYCISK WYBORU TRYBU DZIAŁANIA (MODE)
6. WYŚWIETLACZ LED
7. SŁOT NA KARTY SD
8. POKRĘDŁO REGULACJI NISKICH TONÓW
9. POKRĘDŁO REGULACJI GŁOŚNOŚCI
10. PRZEŁĄCZNIK ZASILANIA WŁ./WYŁ.
11. WEJŚCIE MIKROFONOWE/GITAROWE 1
12. WEJŚCIE PAMIĘCI USB
13. WEJŚCIE MIKROFONOWE/GITAROWE 2
14. WEJŚCIE AUX-IN
15. POKRĘDŁO REGULACJI NATEŻENIA EFEKTU ECHA MIKROFONU/GITARY
16. POKRĘDŁO REGULACJI GŁOŚNOŚCI MIKROFONU/GITARY

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ładowanie akumulatorów

Przed użyciem urządzenia, należy naładować akumulatory. Jeżeli poziom naładowania jest niski, dioda wskaźnika stanu naładowania mruga na wyświetlaczu LED (6)

Do naładowania urządzenia użyj ładowarki 5V/1A podłączając jej przewód do gniazda zasilania DC 5V (1). Podczas ładowania dioda wskaźnika ładowania świeci czerwonym światłem ciągle.

Jednorazowe ładowanie trwa około 6 godzin. Gdy akumulator zostanie naładowany czerwona dioda wyłącza się.

W celu przedłużenia żywotności akumulatora jedna sesja ładowania nie powinna przekroczyć 8 godzin.

Włączanie/Wyłączanie

Aby włączyć urządzenie należy przestawić przełącznik zasilania (10) do pozycji ON.

Aby wyłączyć urządzenie należy przestawić przełącznik zasilania do pozycji OFF.

Regulacja poziomu głośności

Przekręć pokrętkę regulacji głośności (9) w prawo/lewo aby wybrać pożądaną głośność.

Regulacja poziomu niskich tonów

Przekręć pokrętkę regulacji niskich tonów (8) w prawo/lewo aby wybrać pożądaną poziom.

Regulacja natężenia efektu echa

Przekręć pokrętkę regulacji natężenia efektu echa (15) w praw/lewo aby wybrać pożądaną poziom.

Regulacja poziomu głośności mikrofonu/gitary

Przekręć pokrętkę regulacji poziomu głośności mikrofonu/gitary (16) aby wybrać pożądaną głośność.

Odtwarzanie muzyki z karty SD/nośnika USB

Włóż kartę SD (7) lub nośnik USB (12) do urządzenia. Odtwarzanie muzyki rozpocznie się automatycznie.

Uwaga! Maksymalna ilość utworów na nośniku nie może przekroczyć 9999.

Parowanie z urządzeniami zewnętrznymi używając łączności bezprzewodowej Bluetooth.

Włącz urządzenie przełącznikiem ON/OFF. Wyświetlacz LED wyświetli komunikat „bt” oraz użyje dwukrotnie krótkiego sygnału dźwiękowego. Aktywuj funkcję Bluetooth w urządzeniu zewnętrznym. Wśród wyszukanych urządzeń wybierz “BULLET”. Urządzenie potwierdzi parowanie poprzez trzykrotne użycie krótkiego sygnału dźwiękowego. Po wykonaniu w/w czynności można już odtwarzać muzykę z urządzenia zewnętrznego.

Uwaga! W tym samym czasie możliwe jest tylko jedno połączenie Bluetooth.

Po wyłączeniu/włączeniu głośnika lub zewnętrznego urządzenia Bluetooth, ponowne połączenie nawiązywane jest automatycznie w ciągu 60 sekund.

Parowanie z urządzeniami zewnętrznymi używając łączności bezprzewodowej Bluetooth. cd.

Niektóre urządzenia Bluetooth wymagają przeprowadzenia ponownego procesu parowania.

Łączenie za pomocą wejścia AUX-IN

Podłącz kabel audio do gniazda AUX-IN (14) i wyjścia audio urządzenia zewnętrznego. W głośniku wybierz funkcję AUX-IN przy pomocy przycisku MODE (5). Po wykonaniu w/w czynności można już odtwarzać muzykę z urządzenia zewnętrznego.

Uwaga! Jeśli głośnik jest podłączony kablem audio z innym urządzeniem funkcja Bluetooth jest nieaktywna.

Zmiana odtwarzanego utworu na następny lub poprzedni/ przewijanie utworu(dotyczy pamięci USB oraz kart SD)

W celu zmiany odtwarzanego utworu na następny użyj przycisku szybkiego przewijania do przodu (3) przez jego jednokrotne naciśnięcie. Przytrzymanie tego przycisku spowoduje przewijanie utworu do przodu.

W celu zmiany odtwarzanego utworu na poprzedni użyj przycisku szybkiego przewijania do tyłu (2) przez jego jednokrotne naciśnięcie. Przytrzymanie tego przycisku spowoduje przewijanie utworu do tyłu.

Podłączenie mikrofonu/gitary

Podłącz mikrofon/gitare końcówką 6,3 mm do wejścia mikrofonowego/gitarowego (13). Po podłączeniu można miksować dźwięki z muzyką odtwarzaną przez głośnik.

Uwaga! Nie należy podłączać gitary basowej do gniazd mikrofonowych. Mikrofon/gitara nie może być użytkowana w trakcie korzystania z radia FM.

Radio FM

Aby uruchomić radio FM podłącz kabel AUX (w zestawie), a następnie wybierz opcję „FM” za pomocą przycisku MODE na urządzeniu.

Aby automatycznie wyszukać stacje radiowe należy przycisnąć i zwolnić przycisk odtwarzania/pauzy (4). Wyszukane w ten sposób stacje radiowe zostaną automatycznie zapisane.

Do przełączania się pomiędzy automatycznie zapisanymi stacjami radiowymi służą przyciski szybkiego przewijania do przodu i szybkiego przewijania do tyłu.

SPECYFIKACJA

- Bluetooth 2.1
- Zasięg Bluetooth: 10 metrów
- Zgodność z profilem Bluetooth: A2DP
- 2x wejście mikrofonowe / gitarowe (Jack 6,3mm)
- Wejście AUX minijack 3,5mm
- Gniazdo USB (maksymalnie 32 GB pojemności, FAT32)
- Slot na kartę pamięci SD (maksymalnie 32 GB pojemności, FAT32)
- Radio FM
- Regulacja natężenia efektu echa
- Regulacja tonów niskich
- Pasmo przenoszenia 100 Hz ~ 2 kHz
- Impedancja – 4Ω
- Stosunek Sygnał/Szum – 80 dB
- Moc wyjściowa RMS: 2x wysokotonowy – 3W RMS, superniskotonowy – 15W RMS
- Wielkość przetwornika: 2x wysokotonowy - 7.62 cm, superniskotonowy - 15.24 cm
- Wbudowany akumulator litowo-jonowy 1800 mAh
(czas pracy: do 6 godzin)
- Wymiary: 310x225x225 mm
- Waga: 2,9 kg

Właściwe usuwanie sprzętu



Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny). To oznaczenie umieszczone na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji oznacza, że po zakończeniu eksploatacji nie należy tego produktu ani jego akcesoriów (np. przewodu USB) wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie tych przedmiotów od odpadów innego typu oraz o odpowiedzialny recykling i praktykowanie ponownego wykorzystania materiałów.

Ważne wskazówki odnośnie bezpieczeństwa

Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby o braku doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu. Należy zwrócić uwagę na dzieci aby nie bawiły się sprzętem. To nie jest zabawka.

- Nie rozciągać, skręcać, ścisnąć lub obciążać ciężkimi przedmiotami kabla zasilającego.
- Słuchanie zbyt głośnej muzyki może uszkodzić słuch.
- Przechowuj sprzęt w suchym miejscu w temperaturze pokojowej.
- Chronić przed dziećmi – to nie jest zabawka.
- Chronić przed deszczem i wilgocią.
- Urządzenie należy używać tylko zgodnie z jego przeznaczeniem.



Oznaczone opakowania nadają się do recyklingu.

OŚWIADCZENIE PRODUCENTA:

Firma ARKAS Sp. z o.o. oświadcza, iż niniejszy produkt jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz innymi stosownymi postanowieniami dyrektyw 2004/108/EC, 2006/95/EC, 1999/5/EC oraz 2009/125/EC i dlatego produkt został oznakowany CE oraz została wystawiona dla niego deklaracja zgodności WE publikowana na stronie internetowej firmy ARKAS Sp. z o.o.: www.arkas.pl



XX.Y®
your style your sound



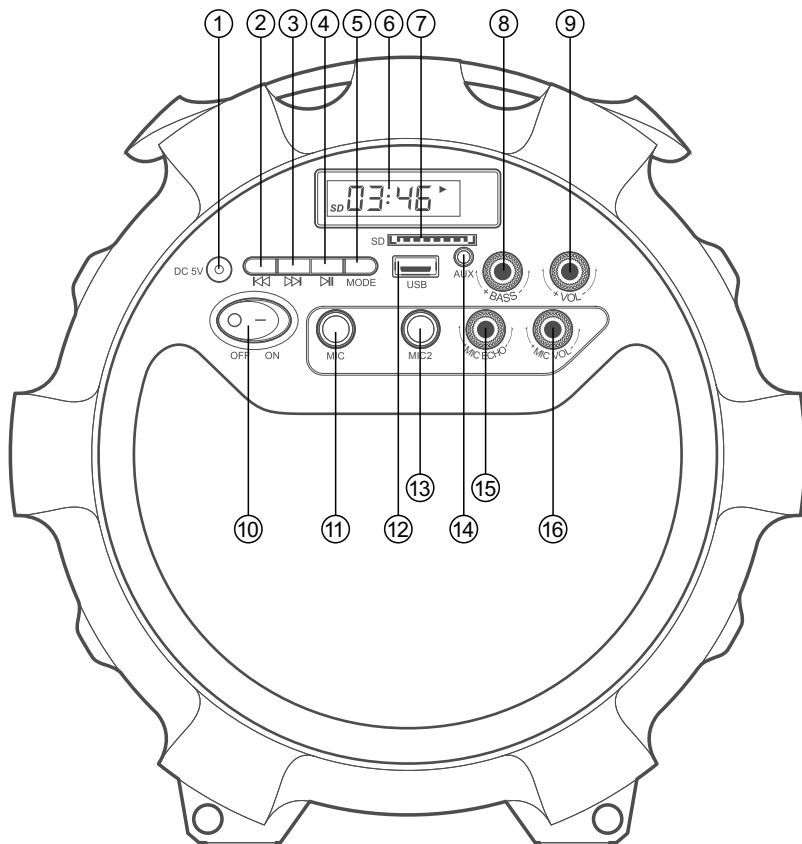
Bedienungsanleitung

TRAGBARES AUDIOSYSTEM

S28

Diese Bedienungsanleitung ist vor dem Gebrauch des Gerätes aufmerksam zu lesen und in der Zukunft zu behalten.

AUFBAUSCHEMA



1.DC IN SPEISEBUCHSE

2.SCHNELLER RÜCKLAUF/ VORHERIGES STÜCK

3.SCHNELLER VORLAUF/ NÄCHSTES STÜCK

4.AUSZEIT/ START TASTE

5. MODUSAUSWAHL

6.LED DISPLAY

7. SD KARTENSLOT

8.REGULIERUNG DER NIEDRIEGEN TÖNE

9.REGULIERUNG DER LAUTSTÄRKE

10.SPEISESCHALTER EIN /AUS

11.ANSCHLUSS DES MIKROFONS / DER GITARRE 1

12.USB EINGANG

13.ANSCHLUSS DES MIKROFONS / DER GITARRE 2

14.AUX-IN EINGANG

15.REGULIERUNG DER LAUTSTÄRKE DER GITARRE - ODER MIKROFONLAUTSTÄRKE

16.REGULIERUNG DER INTENSITÄT DES ECHOEFFEKTES DES MIKROFONS ODER DER GITARRE

BEDIENUNGSEINLEITUNG

Aufladen der Akkumulatore

Vor dem Gebrauch des Gerätes gilt es die Akkumulatore aufzuladen. Wenn der Ladestand niedrig ist, dann blinkt die Anzeiger - Diode des Aufladezustandes auf dem LED Display(6)

Mittels dem Ladegerät 5V/1A wird das Gerät aufgeladen. Schalten Sie das Ende des Adapters an die DC5V (1) Buchse. Während des Ladeprozesses leuchtet die Anzeiger – Diode ununterbrochen rot.

Der Ladeprozess dauert ca. 6 Stunden. Ist der Akku voll, schaltet die rote Diode aus.

Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern laden Sie das Gerät auf einmal nicht länger als 8 Stunden .

Ein -/ Ausschalten

Um das Gerät einzuschalten, schalten Sie den Schalter auf die Position ON um.

Um das Gerät auszuschalten, schalten Sie den Schalter auf die Position OFF um.

Regulierung der Lautstärke

Drehen Sie den Lautstärkeknopf nach rechts/ links um die beliebige geforderte Lautstärke einzustellen

Regulierung des Niveaus der hohen/ niedrigen Töne

Drehen Sie den Knopf zur Regulierung der Lautstärke von niedrigen Töne so um, um das geforderte Niveau gewählt werden kann.

Regulierung der Intensität des Echoeffektes

Drehen Sie den Knopf zur Regulierung der Intensität des Echoeffektes, um das geforderte Niveau des Echoeffektes auszuwählen.

Regulierung der Lautstärke der Gitarre oder

Mikrofonlautstärke

Drehen Sie den Knopf zur Regulierung der Lautstärke der Gitarre oder Mikrofonlautstärke um, um die geforderte Lautstärke auszuwählen.

Wiedergabe der Musik vom SD Karten / USB Speichersticks

Stecken Sie die SD Karte oder USB Speicherstick in den entsprechenden Eingang . Wiedergabe der Musik fängt automatisch an.

Achtung: Maximale Anzahl der der gespeicherten Musikstücke auf dem Datenträger darf 9999 nicht überschreiten.

Paarung mit externen Geräten mittels Funktechnik

Bluetooth

Schalte das Gerät mit der ON/OFF Taste ein . LED Display zeigt die Meldung „bt“ an und signalisiert die Bereitschaft mittels einem doppelten Kurzsignal. Aktivieren Sie die Bluetooth Funktion des externen Gerätes. Inmitten ausfindig gemachten Geräten wählen Sie „BULET“ aus . Mit einem dreimaligem Kurzsignal wird die Paarung bestätigt. Nach der Ausführung dieser Tätigkeit kann man schon Musik von dem externen Gerät hören.

Achtung ! : In der gleichen Zeit ist die Verbindung mittels Funktechnik Bluetooth nur mit einem Gerät möglich.

„Nach dem Ausschalten/ Einschalten des Lautsprechers oder des externen Gerätes mit Bluetooth ist die nochmalige Paarung innerhalb von 60 Sekunden möglich.

Manche Bluetooth fähige Geräte erfordern eine wiederholte Paarung.

BEDIENUNGSEINLEITUNG

Verbindung mittels einem AUX – IN Eingang

Schließen Sie das Audiokabel an AUX – IN Nest (14) und an Audio Ausgang eines externen Gerätes an. Mit Hilfe der Taste Modusauswahl an dem Lautsprecher wählen Sie die Funktion AUX – IN.

Nach der Ausführung dieser Tätigkeiten ist die Musikwiedergabe von den externen Geräten möglich.

Achtung! : Falls der Lautsprecher S28 mittels einem Audiokabels mit einem anderen externen Gerät verbunden wurde, ist die Bluetooth Funktion nicht aktiv.

Übergang nächstes Musikstück / Vorheriges Musikstück . Vorlauf und Rücklauf (betrifft externe Datenträger USB Speicherstick und SD Karten).

Zum Zweck des Übergangs von dem gerade abgespielten Musikstück auf das nächste Musikstück drücke nur einmal die Taste(3) SCHNELLER VORLAUF/ NÄCHSTES STÜCK. Schneller Vorlauf erfolgt indem die Taste für kurze Zeit gedrückt bleibt.

Zum Zweck des Übergangs von dem gerade abgespielten Musikstück auf das vorherige Musikstück drücke einmal die Taste (2) SCHNELLER RÜCKLAUF/ VORHERIGES STÜCK. Schneller Rücklauf erfolgt indem die Taste für kurze Zeit gedrückt bleibt.

Anschluss eines Mikrofons/ einer Gitarre

Schalten Sie das Mikrofon/ die Gitarre mit Hilfe von einem 6,3mm Jack Stecker an das Nest zum ANSCHLUSS DES MIKROFONS / DER GITARRE(13) an. Nach dem Anschließen eines Mikrofons/ einer Gitarre kann man die Töne mit der durch S28 wiedergegebenen Musik mixen.

Achtung! : Man darf die Bassgitarre an das Nest zum ANSCHLUSS DES MIKROFONS / DER GITARRE (11 u. 13) nicht anschließen.

Während man FM Radio benutzt, darf man Mikrofon/ Gitarre nicht gebrauchen.

FM Radio

Um das FM Radio anzuschalten schließe den AUX Kabel an S28 an und dann mit Hilfe der Taste Modusauswahl (5) wähle die Funktion FM aus.

Um die automatische Suche der Funkstationen anzufangen, drücke einmal die AUSZEIT/ START TASTE (4). Die auf diese Art und Weise ausfindig gemachte Funkstationen werden automatisch gespeichert.

Um einen Radiosender auf einen anderen schon gespeicherten Radiosender zu wechseln benutzen Sie entweder eine SCHNELLER RÜCKLAUF Taste (2) oder eine SCHNELLER VORLAUF Taste (3).

SPEZIFIKATION

- Bluetooth 2.1
- Bluetooth Umfang : 10 m
- A2DP Technik kompatibel
- 2x Mikrofon/ Gitarre Eingang (Jack 6,3)
- SD Kartenslot (max. 32 GB Speicherkapazität, FAT32)
- FM Radio
- Regulierung des Echoeffektes
- Regulierung der niedrigen Töne
- Bandbreite 60 HZ ~20 kHz
- Impedanz – 4 Ω
- Signal – Rausch – Verhältnis – 80 dB
- Ausgangsstärke RMS: 2x Hochtöner – 3W RMS, Super Tieftöner – 15W RMS
- Tönergrößen : 2x Hochtöner – 7. 62cm, Super Tieftöner 15.24cm
- Eingebauter Lithium – Ionen Akku 1800mAh (Arbeitszeit bis zu 6 Stunden)
- Maßangaben: 310x225x225mm
- Gewicht: 2.9 kg

XX.Y®
your style your sound



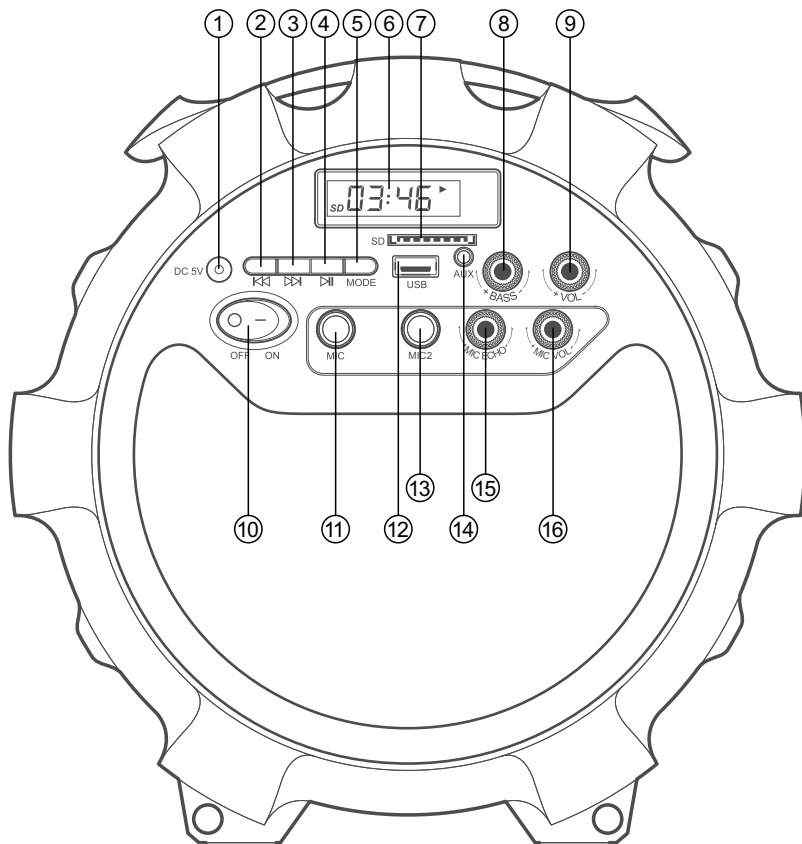
User manual

PORTABLE AUDIO SYSTEM

S28

Please read this manual carefully before operating
and save it for future reference.

Location of controls



- 1.Charger socket DC 5V
- 2.Fast rewind button/ previous track
- 3.Fast forward button/ next track
- 4.Play/pause button
- 5.Mode button
- 6.LED display
- 7.SD card slot
- 8.Bass control knob
- 9.Volume control knob
- 10.ON/OFF switch
- 11.Microphone/guitar input 1
- 12.USB port
- 13.Microphone/guitar input 2
- 14.AUX-IN input
- 15.Echo level control knob
- 16.Microphone/guitar volume control knob

USER MANUAL

Charging battery

Before using the speaker, you must charge the battery. When the battery is low, the battery indicator on LED display starts blinking (6).

To charge this device use universal 5V/1A charger. Put the provided charging cable into the charging jack DC 5V (1). The charging indicator on the LED screen will light solidly. The estimate charging time should take around 6 hours. When charged fully the red light indicator will switch off.

In order to prolong battery life, please do not charge more than 8 hours continuously.

Power source

In order to turn on the device move the ON/OFF switch (10) to ON position.

In order to turn off the device move the ON/OFF switch to OFF position.

Volume adjustment

Turn the volume control knob (9) left/right in order to set preferred volume.

Bass adjustment

Turn the bass control knob (8) left/right in order to set preferred bass level.

Echo effect adjustment

Turn the echo effect control knob (16) left/right in order to set preferred effect level.

Microphone/guitar volume adjustment

Turn the microphone/guitar volume control knob (15) left/right in order to set preferred volume.

Playing music from SD card /USB driver

Insert SD card (7) or USB drive (12) into the device. Audio files will play automatically.

Pairing with external devices using Bluetooth technology.

Turn the power with ON/OFF button. The LED screen will display "bt" and beep twice. Activate Bluetooth on external device. Search for device named "BULLET" and connect with it. The device will beep three times once connected successfully.

After successful pairing play music from your external device.

Caution! Only one Bluetooth connection is possible at one time.

When you turn off/on the speaker or the external device, the speaker will reconnect automatically within 60 seconds.

Depending on the device manufacturer, some external devices need to perform pairing again.

USER MANUAL

Connecting with AUX-IN

Connect audio line cable to AUX-IN input (14) and audio output of external device. Choose AUX-IN option by pressing MODE button (5). After this play music from your external device.

Caution! If the speaker is connected with another device by audio line cable the Bluetooth function will be unavailable.

Switching to next or previous track / fast forwarding and rewinding.

In order to switch current track to next one, press one time fast forward button (3). Holding it down will cause in fast forwarding.

In order to switch current track to previous one, press one time rewind button (2). Holding it down will cause in rewinding.

Microphone/guitar connecting.

Connect microphone/guitar with 6,3 mm plug to the microphone/guitar input (13). Once connected, you can mix the sounds with the music through the speaker.

Caution! You should not connect bass guitar to microphone input. Microphone/guitar cannot be used under FM radio mode.

Using FM Radio

In order to use FM Radio plug in audio line cable and choose FM mode using MODE button. Short press Play/Pause button (4) to search for FM channels and store it automatically.

To choose between stored FM channels press fast forward/ rewind button.

SPECIFICATION

- Bluetooth 2.1
- Bluetooth range: 10 meters
- Bluetooth profiles: A2DP
- 2x microphone/guitar input (Jack 6,3mm)
- AUX-IN minijack 3,5mm
- USB driver port (up to 32 GB of memory, FAT32)
- SD card slot (up to 32 GB of memory, FAT32)
- FM Radio
- Echo effect level control
- Bass level control
- Frequency: 100 Hz ~ 2 kHz
- Impedance – 4Ω
- Signal/Noise ratio - 80 dB
- Output RMS: 2x tweeter – 3W RMS, subwoofer – 15W RMS
- Driver size: 2x tweeter - 7.62 cm, subwoofer - 15.24 cm
- Built-in lithium-ion battery capacity: 1800 mAh (work duration: up to 6 hours)
- Size: 310x225x225 mm
- Weight: 2,9kg

www.xxy.eu